

CONTRATO Nº STM/005/2017
PROCESSO Nº STM/00348/2014 - 386.00005000/2024-95
TERMO DE ADITAMENTO Nº 04

TERMO DE ADITAMENTO Nº 04 AO CONTRATO Nº STM/005/2017, CELEBRADO ENTRE O ESTADO DE SÃO PAULO, REPRESENTADO PELA SECRETARIA DOS TRANSPORTES METROPOLITANOS - STM E PELA COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM E O CONSÓRCIO TEOINSA-SIFANG.

Pelo presente instrumento elaborado para um único efeito, as partes abaixo assinadas, de um lado, o **ESTADO DE SÃO PAULO**, representado pela **SECRETARIA DOS TRANSPORTES METROPOLITANOS - STM**, constituída de acordo com as leis da República Federativa do Brasil, com sede na Rua Boa Vista nº 175 - Bloco "B" - 10º andar, Centro, CEP 01014-001, Cidade de São Paulo - SP, Brasil, inscrita no CNPJ nº 66.858.689/0001-06, neste ato representada pela Unidade de Coordenação do Projeto de Trens e Sistemas da Região Metropolitana da Grande São Paulo - UCPTS-RMGSP, Sr. WILLIAN BORGES, doravante denominado Comprador e pela **COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM**, constituída de acordo com as leis da República Federativa do Brasil, com sede na Rua Boa Vista nº 185 - Bloco "A" - 9º andar, Centro, CEP 01014-001, Cidade de São Paulo - SP, Brasil, inscrita no CNPJ nº 71.832.679/0001-23, neste ato representada pela Diretora Administrativa e Financeira, Sra. ANA CAROLINE DE FARIA EDUARDO BORGES; Diretor de Operação e Manutenção, Sr. LUIZ EDUARDO ARGENTON; Gerente Geral de Manutenção, Sr. WILSON NAGY LOPRETTO e o Gerente de Manutenção de Material Rodante e Oficinas, Sr. FÁBIO ABUD ORTONA, doravante denominada Administradora / Interveniente e, de outro lado, o **CONSÓRCIO TEOINSA-SIFANG**, criado sob as leis da República Federativa do Brasil, com sede na Rua Anhanguera nº 574, Barra Funda, CEP 01135-000, Cidade de São Paulo - SP, Brasil, inscrito no CNPJ nº 28.443.531/0001-78, doravante denominado Fornecedor, formado pelas empresas **TEOINSA DO BRASIL LTDA.**, empresa líder, constituída de acordo com as leis da República Federativa do Brasil, com sede na Rua Anhanguera nº 574, Barra Funda, CEP 01135-000, Cidade de São Paulo - SP, Brasil, inscrita no CNPJ nº 02.587.355/0001-54, neste ato representada pelo Procurador, Sr. EDSON GHIRO; e **CRRC QINGDAO SIFANG CO. LTD.**, constituída de acordo com as leis da República Popular da China, com sede no No. 88 Jinhongdong Road, Distrito de Chengyang, Qingdao 26600, República Popular da China, Número de Cadastro Nacional nº 91370200740365750X, neste ato representada pelo Procurador, Sr. LI YONGLE, concordam em aditar o Contrato firmado para o **SERVIÇO DE PROJETO, FABRICAÇÃO E COMISSIONAMENTO DE 8 (OITO) TRENS, DE 8 (OITO) CARROS CADA, TOTALIZANDO 64 (SESSENTA E QUATRO) CARROS CADA PARA LINHA 13 (JADE) DA COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM**, ajustando e convencionando as obrigações e compromissos recíprocos que assumem, nos termos da Lei Federal nº 8.666/93 e suas alterações, bem como pela Lei Estadual pertinente, nas condições estabelecidas nas seguintes cláusulas:

1 OBJETO

- 1.1 O presente Termo de Aditamento tem por finalidade a prorrogação da vigência contratual em 4 (quatro) meses.

1.2 A extensão da vigência contratual não implica em alteração de nenhum dos prazos estabelecidos nos cronogramas previamente pactuados, os quais permanecerão válidos e serão utilizados para fins de aferição de atraso na conclusão de eventos e de eventual aplicação de sanções.

2 VALOR

2.1 O presente termo de aditamento não implica alteração de valor ao contrato.

3 RATIFICAÇÃO

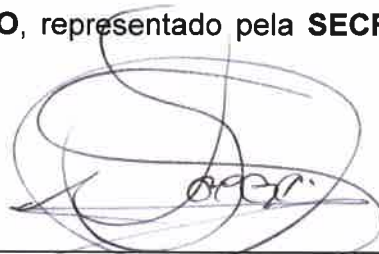
3.1 Com a assinatura do presente termo, a CONTRATADA manifesta sua concordância com o Termo de Aditamento, que não implica em custos adicionais ou ônus de qualquer natureza ao COMPRADOR ou à ADMINISTRADORA/INTERVENIENTE, renunciando a qualquer indenização ou reequilíbrio econômico-financeiro advinda da prorrogação ora formalizada.

3.2 Ficam ratificadas as demais Cláusulas do Contrato nº STM/005/2017 e dos Termos de Aditamentos nºs 01, 02 e 03, que não foram objeto de alteração pelo presente instrumento.

E, por estarem de pleno acordo, as partes firmam o presente instrumento em 3 (três) vias de igual teor e forma, juntamente com as testemunhas nomeadas abaixo.

São Paulo, 25 de março de 2024.

Pelo **ESTADO DE SÃO PAULO**, representado pela **SECRETARIA DOS TRANSPORTES METROPOLITANOS - STM**:



WILLIAN BORGES
Responsável pelo Expediente da UCPTS-RMGSP
wborges@sp.gov.br
e-mail pessoal: N/I
CPF nº 116.453.278-25
RG nº 17.689.603

Pela **ADMINISTRADORA / INTERVENIENTE - COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM**:



ANA CAROLINE DE FARIA EDUARDO BORGES
Diretora Administrativa e Financeira
ana.borges@cptm.sp.gov.br
e-mail pessoal: N/I
CPF nº 003.938.371-73
RG nº 4.296.749



LUIZ EDUARDO ARGENTON
Diretor de Operação e Manutenção
argenton@cptm.sp.gov.br
e-mail pessoal: N/I
CPF nº 056.324.968-48
RG nº 16.550.211-3



ÚLTIMA PÁGINA DO TERMO DE ADITAMENTO Nº 04 AO CONTRATO Nº STM/005/2017, CELEBRADO ENTRE O ESTADO DE SÃO PAULO, REPRESENTADO PELA SECRETARIA DOS TRANSPORTES METROPOLITANOS - STM E PELA COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM E O CONSÓRCIO TEMOINSA-SIFANG.



WILSON NAGY LOPRETTO
Gerente Geral de Manutenção
wilson.nagy@cptm.sp.gov.br
e-mail pessoal: N/I
CPF nº 035.400.368-22
RG nº 8.027.655-6



FABIO ABUD ORTONA
Gerente de Manutenção de Material Rodante e
Oficinas
fabio.ortona@cptm.sp.gov.br
e-mail pessoal: N/I
CPF nº 086.348.968-03
RG nº 15.275.689-9

Pelo **CONSÓRCIO TEMOINSA-SIFANG**:




EDSON GHIRO
Procurador
edson@temoinsa.com.br
e-mail pessoal: N/I
CPF nº 076.016.278-61
RG nº 9.170.947-7




LI YONGLE
Procurador
liyongle@cqsf.com
e-mail pessoal: N/I
Passaporte nº PE0951747

TESTEMUNHAS:



Nome: Adriana Igrau
RG: 43017.712-4



Nome: MAURICIO TEIXEIRA SOARES
RG: 17.482.516-9

ANEXO 1

TERMO DE ADITAMENTO Nº 04 AO CONTRATO Nº STM/005/2017

TERMO DE CIÊNCIA E DE NOTIFICAÇÃO

CONTRATANTE: ESTADO DE SÃO PAULO, por meio da SECRETARIA DOS TRANSPORTES METROPOLITANOS - STM

ADMINISTRADOR/INTERVENIENTE: COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS – CPTM

CONTRATADA: CONSÓRCIO TEMOINSA-SIFANG

CONTRATO Nº (DE ORIGEM): STM/005/2017 - TERMO DE ADITAMENTO Nº 04

OBJETO: SERVIÇO DE PROJETO, FABRICAÇÃO E COMISSIONAMENTO DE 8 (OITO) TRENS, DE 8 (OITO) CARROS CADA, TOTALIZANDO 64 (SESSENTA E QUATRO) CARROS CADA PARA LINHA 13 (JADE) DA COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM.

ADVOGADO (S)/ Nº OAB/email: CAIO AUGUSTO DE MORAES FORJAZ / OAB Nº 182.311 / e-mail: caio.forjaz@cptm.sp.gov.br e RAFAEL TONIATO MANGERONA / OAB Nº 213.777 / e-mail: rafael.mangerona@cptm.sp.gov.br.

Pelo presente TERMO, nós, abaixo identificados:

1. Estamos CIENTES de que:

a) o ajuste acima referido, seus aditamentos, bem como o acompanhamento de sua execução contratual, estarão sujeitos a análise e julgamento pelo Tribunal de Contas do Estado de São Paulo, cujo trâmite processual ocorrerá pelo sistema eletrônico;

b) poderemos ter acesso ao processo, tendo vista e extraindo cópias das manifestações de interesse, Despachos e Decisões, mediante regular cadastramento no Sistema de Processo Eletrônico, em consonância com o estabelecido na Resolução nº 01/2011 do TCESP;

c) além de disponíveis no processo eletrônico, todos os Despachos e Decisões que vierem a ser tomados, relativamente ao aludido processo, serão publicados no Diário Oficial do Estado, Caderno do Poder Legislativo, parte do Tribunal de Contas do Estado de São Paulo, em conformidade com o artigo 90 da Lei Complementar nº 709, de 14 de janeiro de 1993, iniciando-se, a partir de então, a contagem dos prazos processuais, conforme regras do Código de Processo Civil;

d) as informações pessoais dos responsáveis pela contratante estão cadastradas no módulo eletrônico do "Cadastro Corporativo TCESP – CadTCESP", nos termos previstos no Artigo 2º das Instruções nº01/2020, conforme "Declaração(ões) de Atualização Cadastral" anexa (s);

e) é de exclusiva responsabilidade do contratado manter seus dados sempre atualizados.

2. Damo-nos por NOTIFICADOS para:

a) O acompanhamento dos atos do processo até seu julgamento final e consequente publicação;

b) Se for o caso e de nosso interesse, nos prazos e nas formas legais e regimentais, exercer o direito de defesa, interpor recursos e o que mais couber.

São Paulo, 25 de março de 2024.

AUTORIDADE MÁXIMA DO ÓRGÃO/ENTIDADE:

Nome: MARCO ANTONIO ASSALVE

Cargo: Secretário dos Transportes Metropolitanos

CPF: 675.107.108-63

PENÚLTIMA PÁGINA DO TERMO DE CIÊNCIA E DE NOTIFICAÇÃO DO TERMO DE ADITAMENTO Nº 04 AO CONTRATO Nº STM/005/2017, CELEBRADO ENTRE O ESTADO DE SÃO PAULO, REPRESENTADO PELA SECRETARIA DOS TRANSPORTES METROPOLITANOS - STM E PELA COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM E O CONSÓRCIO TEOINSA-SIFANG.

**RESPONSÁVEIS PELA HOMOLOGAÇÃO DO CERTAME OU RATIFICAÇÃO DA
DISPENSA/INEXIGIBILIDADE DE LICITAÇÃO:**

Nome: x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x

Cargo: x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x

CPF: x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x

Assinatura: x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x-x

RESPONSÁVEIS QUE ASSINARAM O AJUSTE:

Pela SECRETARIA DOS TRANSPORTES METROPOLITANOS - STM:

Nome: WILLIAN BORGES

Cargo: Responsável pelo Expediente da UCPTS-RMGSP

CPF: 116.453.278-25

Assinatura: 

Pela COMPANHIA PAULISTA DE TRENS METROPOLITANOS - CPTM:

Nome: ANA CAROLINE DE FARIA EDUARDO BORGES

Cargo: Diretora Administrativa e Financeira

CPF: 003.938.371-73

Assinatura: 

Nome: LUIZ EDUARDO ARGENTON

Cargo: Diretor de Operação e Manutenção

CPF: 056.324.968-48

Assinatura: 

Nome: WILSON NAGY LOPRETTO

Cargo: Gerente Geral de Manutenção

CPF: 035.400.368-22

Assinatura: 

Nome: FABIO ABUD ORTONA

Cargo: Gerente de Manutenção de Material Rodante e Oficinas

CPF: 086.348.968-03

Assinatura: 

Pelo CONSÓRCIO TEOINSA-SIFANG:

Nome: EDSON GHIRO

Cargo: Procurador

CPF: 076.016.278-61

Assinatura: 



Nome: LI YONGLE

Cargo: Procurador

Passaporte nº PE 0951747

Assinatura: _____



RESPONSÁVEL POR AÇÕES DE COORDENAÇÃO, ACOMPANHAMENTO, MONITORAMENTO, AVALIAÇÃO E FISCALIZAÇÃO:

Gestor do contrato:

Nome: WILSON NAGY LOPRETTO

Cargo: Gerente Geral de Manutenção

CPF: 035.400.368-22

Assinatura: _____



ORDENADOR DE DESPESAS DA CONTRATANTE:

Nome: WILLIAN BORGES

Cargo: Responsável pelo Expediente da UCPTS-RMGSP

CPF: 116.453.278-25

Assinatura: _____

